

Hejmdal

Uddrag af Hejmdal 1917 v/ Lorenz Lorenzen

Tombøl d. 3. jan.

Rusland den 27. Dec. 1916. Ønsker hermed min kære Familie og Venner i Hjemmet og i Felten et godt og velsignet Nytår. En særlig Tak til mine Naboer og Beboerne i Tombøl for den Godhed, som de har vist mod min Familie derhjemme. På Gensyn Hans Kaufmann fra Tombøl.

Traasbøl d. 13. jan.

Godgørenhed

Fra Traasbøl i Felsted Sogn har vi modtaget følgende: I Onsdags blev der uddelt Mel og Gryn til Småkårsfolkene i Traasbøl. Der gaves så rigeligt, at vi omtrent fik 10 Pund pr. Hoved. Da vi alle er blevet meget glade for den kærkomne Gave i denne dyre knappe Tid, siger jeg herved i alle Modtagernes Navn Giverne vor bedste Tak. En særlig Tak til dem, som har udført Indsamlingen. En af Modtagerne.

Slyngsten d. 15. jan.

Landkøb

Gårdejer Peter Hansen i Slyngsten i Felsted Sogn har af Frans Hinrichsens Enke dersteds købt 20 Tønder Land og en Aftægtsvilla for 50.000 Mark. Overdragelsen sker 1. April.

Tombøl d. 22. jan.

I Fangenskab

I den sidste preussiske Tabsliste meddeles, at Jørgen Hansen III fra Tombøl ved Felsted, der tidligere har været meldt savnet, ifølge Meddelelse fra Udlandet, der dog ikke er militært bekræftet, er i Fangenskab.

Frankrig d. 22. jan.

Kære "Hejmdal"!

Vor bedste Tak, fordi du så regelmæssigt besøger os. Gennem dine Spalter sender vi Venner og Bekendte derhjemme og i Felten en hjertelig Hilsen. Hans Asmussen fra Felsted.

Tabsliste

I den sidste preussiske Tabsliste meddeles, at Christian Thomsen fra Felsted, der tidligere har været meldt savnet, er falden.

Frankrig d. 23. jan.

Kære "Hejmdal"!

Vil gennem dine Spalter sende Venner og Bekendte derhjemme og ved Fronten de bedste Hilsner. En særlig Tak til alle, som har vist mig og Familie så stor en Godhed under Krigen. Jeg er sund og rask og har det efter Omstændighederne godt. Med Hilsen og på et glædeligt Gensyn i Hjemmet. Kurt Schurizek fra Skovbøl Mark ved Felsted.

Felsted d. 23. jan.

Ejendomshandel

(A. T.) Købmand Peter Ferdinand i Felsted har købt Enkefru Iplands Hus i Felsted for 10.500 Mark. Endvidere har Sygeplejerske M. Ferdinand købt Postbud Bondes Hus, ligeledes i Felsted, for 5.900 Mark. I begge Tilfælde sker Overdragelsen 1. April.

D. 28. jan. 1917.

Skrevet d 26. Dec. 1916

Undertegnede fire Nordslesvigere, der holder Jul sammen, sender Venner og Bekendte på Hjemegnen en venlig Nytårshilsen. Christian Hansen fra Bøgeskovskov, Jes Schmidt fra Ullerup Mark, Hansen Møller fra Felstedskov, J. Børsen-Hansen fra Haderslev.

Svejrup d. 01. feb.

Uheld

Da Landmand Nis Jensens Hustru fra Svejrup i Formiddags havde været inde hos Skomager Petersen på Storetorv i Aabenraa og fået sig et Par nye Støvler, gled hun i det glatte Føre på de nye Såler og brækkede det ene Ben. Hun skulde have været til Flensborg for at besøge sin Mand, der er indlagt på et derværende Sygehus for en Lidelse, han har fået efter en Tandudtrækning. Nu måtte Konen i Stedet for indlægges på det herværende Sygehus.

Tombøl d. 05. feb.

Høj Alder

Tidligere Økonom, Rentier P. Knutzen i Tombøl fejrede sidste Onsdag sin 91 Års Fødselsdag. Han er den ældste Indbygger i Felsted Sogn. Gamle Knutzen er til Trods for sin høje Alder endnu åndelig meget frisk, medens han i nogen Tid har været sengeliggende på Grund af Gigtsmerter. Han er Veteran fra 1848, da han deltog i Krigen på dansk Side og hørte til Frederiksstads Besætning.

Tumbøl d. 08. feb.

Bedrageri

(A. T.) Tumbøl og omliggende Landsbyer blev for nogle Dage siden hjemsøgt af en Dame, som samlede ind til Invalidere i Marinen. Hun fremviste en liste, som var forskriftsmæssigt udfyldt af Amtforstanderen. Ikke desto mindre fattede man Mistanke, og der telefoneredes til Gendarmen i Felsted. Da Damen om Eftermiddagen vilde forlade sin Operationsbasis med Toget, blev hun anholdt og afsløret. Foruden en Del Penge havde hun fået Godtroende Folk til at give sig Flæsk og Gryn.

Tråsbøl d. 13. feb.

Dekorert Savnet

(A. T.) Gårdejer H. Boysen fra Tråsbøl i Felsted Sogn har været savnet siden kampene ved Somme i August Måned i Fjor, og hans Familie har siden den Tid levet i pinlig Uvished med Hensyn til hans Skæbne. For kort Tid siden har hans Hustru fået tilsendt et Jernkors af anden Klasse, hvormed hendes savnede Mand er bleven dekoreret.

Tumbøl d. 13. feb.

Andelsmejeriet i Tumbøl

i Felsted Sogn afholdt ifølge "A. T." i Fredags sin årlige Generalforsamling. Af Årsberetningen fremgår følgende: I det forløbne År har Interessenterne leveret 737.608 Pund Mælk imod 919.704 Pund Året i Forvejen. Deraf er der på Mejeriet bleven solgt 17.232 Pund. Af de øvrige 720.376 Pund Mælk er der blevet produceret 27.429 Pund Smør imod 33.736½ Pund Året i Forvejen. Smørret solgtes til en gennemsnitspris af 2 Mk. 37,6 Penning. Pundet. For sendte blev 16.180 Pd. Smør for 38.304 Mark 94 Penning, til Interessenterne solgtes 6.288 pund for 14.938 Mark 17 Penning, og til Ikke-Leverandører solgtes 4.840 Pund for 11.609 Mark 43 Penning. Til Soldater fra Distriktet er der blevet sendt 121 Pund. Til

fremstilling af 1 Pund Smør brugtes gennemsnitlig 26,2 Pund Sødmælk. Driftsomkostningerne beløber sig til 7.703 Mark 39 Penning. Årsregnskabet balancerer i Indtægt og Udgift med 74.218 Mark 78 Penning og i Aktiver og Passiver med 19.796 Mark 24 Penning. Det slutter med en Kassebeholdning på 2.283 Mark 62 Penning, hvoraf 2.212 Mark 72 Penning udbetales til Interessenterne med 30 Penning for hver 100 Pund leveret Mælk.

Felsted d. 24. feb.

Sårede

Gårdejer Jørgen Staugaard fra Felsted, der har været med i Felten siden Krigens Begyndelse, er ifølge "A. T." i de sidste Dage bleven såret i begge Ben. Sårene er heldigvis dog ikke farlige.

Felstedskov d. 24 feb.

Hjemme på Orlov

M. Danielsen fra Felstedskov, der står i Krigstjenesten som Søkaptajn, er ifølge "A. T." for Tiden hjemme på Orlov.

Tråsbøl d. 07. marts.

Savnet

Thomas Autzen fra Tråsbøl, der før har været opført som såret, er ifølge den sidste preussiske Tabsliste savnet. D. 09. marts. Gefrejter Jørgen Staugaard fra Felsted er hårdt såret. Frankrig, den 4. Marts 17. Undertegnede sender Naboer, Venner og Bekendte en hjertelig hilsen herfra. Håber på et glædeligt gensyn i hjemmet. Jørgen Johansen fra Tombøl. Den 4. 3. 17. Undertegnede Nordslesvigere ønsker gennem dig kære "Hejmdal" at sende Venner og Bekendte derhjemme og i Felten en hjertelig Hilsen. Vi er for Tiden på et Lazaret i Bremen. H. Jacobsen fra Tarup, J. Petersen fra Himmark, G. Evald fra Brøns, J. Lange fra Bæk, Christian Hansen fra Slyngsten. D. 19. marts meddeles desuden, at Thomsen fra Ny Skovbøl ifølge en senere Melding er blevet let saaret. D. 27 marts opføres Underofficer Lorenz Clausen fra Felsted som let Såret. I den sidste preussiske Tabsliste meddeles, at Heinrich Jacobsen fra Felsted Mark er hårdt såret.

Tumbøl d. 16. marts

Væltet

Da et Køretøj tilhørende afdøde Slagter Detlef Trumfs Enke i Tumbøl i Går Eftermiddags ved Femtiden kom kørende i trav ned ad Storegade i Aabenraa, gled Vognen ud i sneen og væltede ud for Hansen og Speckhahns Butik. Kusken slap dog heldigvis godt fra Faldet, og der skete ingen anden Skade, end at Vognstangen og den ene Svingel Knækkede.

Felstedskov d. 20. marts

Forsvunden Båd

For et Par Nætter siden forsvandt en Fiskerbåd tilhørende Rasmus Hinrichsen i Felstedskov. Det vilde glæde Ejeren, hvis nogen kunde skaffe Oplysninger, da Båden repræsenterer en ikke ubetydelig Sum. På begge Sider af Forstavnen står Nr. A. 60, desuden har den Påskriften Felstedholz G. H. Den var forsynet med to nye hvidmalede Årer og to nye Sejl. Da der den Nat, Båden forsvandt, kom stærk Strøm med Is gennem Lillebælt, menes det, at kursen er sat længere mod Syd.

Tråsbøl d. 02. april.

Dekorerede

Løjtnant Iversen, Søn af Lærer Iversen i Tråsbøl ved Felsted, er ifølge "A. T." bleven dekoreret med Jernkorset af første Klasse.

D. 02. april.

Manden: "Under din Bortrejse hørte jeg en Aften en Indbrudstyv i Huset. Du skulde have set mig ned ad trapperne 3-4 Trin ad gangen". Fruen: "Indbrudstyven var måske på Loftet!"

Et langt Minut

Hr. A: "Er du ikke snart færdig!" Fru. A.: "Blot du vilde lade være med at spørge. Jeg har jo for en Time siden sagt dig, at jeg var færdig om et Minut".

Af Børn skal man høre sandheden

Før Arnes lille Kusine Birgit kom på besøg i hans Hjem med sine Forældre, havde hans Mor bedt ham lægge mærke til, hvor pænt hans Kusine opførte sig. Da hun kom, iagttog Arne hende derfor med stor Interesse. Hans Mor sagde til ham: "Ser du Arne, hvor pænt Birgit opfører sig?" "Ja" "Synes du ikke hun sidder pænere end du?" "Jo, men jeg ved også hvorfor", "Hvorfor da", "Fordi hun har fået en bedre Opdragelse".

Skovbøl d. 03. april.

Kære "Hejmdal"!

Undertegnede Nordslesviger sender hermed alle Venner og Bekendte hjemme og i Felten en venlig Påskehilsen. Hans Hansen fra Skovbøl.

Nørballe d. 16. april.

Fra Krigen

Juhler fra Nørballe ved Felsted, der i længere Tid har ligget ved Vestfronten, er for Tiden hjemme på Orlov.

Felsted d. 19. april. Underofficer Lorenz Clausen fra Felsted er ifølge den sidste preussiske Tabsliste savnet.

Felstedskov d. 28. april. I den sidste preussiske Tabsliste meddeles, at Henrik Clausen III fra Felstedskov, der har været opført som savnet, er faldet.

Tråsbøl d. 02. maj. Ifølge den sidste preussiske Tabsliste er Jes Lorenzen fra Tråsbøl let såret.

D. 08. maj. melder den sidste preussiske Tabsliste, at Christian Christensen fra Skovbøl savnes.

D. 09. maj. Den sidste preussiske Tabsliste melder, at Christian Matzen fra Tråsbøl er død som Følge af Sygdom.

D. 05. maj.

Mådehold

Næ, Mådehold, unge Mand, er Tidens Løsen. Jeg for mit Vedkommende drikker kun en Snaps om Dagen - til hvert Måltid - på nær Middagen - da tager jeg fire.

Ikke så skeløjet

"De skulde skam tage hende. Hun skeler en Bagatel, men hun ejer 50.000 Kroner." "50.000! Jamen så er hun jo slet ikke så skeløjet!"

Felsted d. 15. maj.

Falden

For nogle Dage siden modtog Hjuler Søren Johanning og Hustru i Felsted det Sorgens Budskab, at deres Søn Frederik er faldet den 11. April. Han blev ramt af en Fuldræffer og var død med det samme, medens hans Løjtnant, hos hvem han var Tjener, blev ramt i det ene Øje, som han mistede derved. Den Faldne, der kun blev 21 År gammel, var en flink og lovende ung Mand, der efter Krigen kunde have overtaget sin Faders store

Hjulfmagerforretning. Hans tidlige Bortgang har vakt stor Deltagelse blandt hans og hans Forældres mange Venner og Bekendte.

Felsted d. 15. maj.

Falden

Arbejdsmand Peter Popp og Hustru på Felsted Mark har modtaget den sørgelige Meddelelse, at deres Søn, Ludvig, som har deltaget i Krigen siden Foråret 1916, er faldet ved et Stormangreb i Champagne de 28. Marts. Forældrene fik for nogen Tid siden Meddelelse om, at han var savnet. En Kammerat til den Faldne har i et Brev til Forældrene skildret Sønnen som en brav og trofast Kammerat, samt meddelt dem, at han ligger begravet på en fredelig Kirkegård i Champagne. Ludvig Popp blev kun 20 År gammel.

D. 31. maj. Den sidste Preussiske Tabsliste melder at Frederik Johanning er faldet.

D. 01. juni. Den sidste preussiske Tabsliste meddeler, at Hans Lorenzen II fra Tombøl er faldet.

D. 04. juni. Den sidste preussiske Tabsliste meddeler at Johannes Andersen fra Tråsbøl er lettere såret.

D. 05. juni. Peter Petersen opført som lettere såret.

D. 07. juni. Asmus Christiansen fra Felsted er Savnet

D. 09. juni. Lorenz Lorenzen fra Skovbøl er hårdt såret.

D. 16. juni. Jens Petersen fra Tråsbøl er såret.

D. 31. maj. En venlig hilsen til Venner og Bekendte i vort kære Nordslesvig fra Asmus Greve fra Felsted.

Skovbøl d. 05. juni.

Rekreatjonsrejse

Amtsforsander Bruhn på Skovbølgård i Felsted Sogn er af Sundhedshensyn rejst til Badet Deyenhausen for at opholde sig der i længere Tid. Under hans Fraværelse vil Amtsforsretningerne blive besørget af den stedfortrædende Amtsforsander, Gårdejer P. Petersen i Dyrbæk ved Varnæs.

D. 09. juni

Skrevet den 4. Juni 1917. Kære "Hejmdal"! Du bedes overbringe en Hilsen til alle Venner og Bekendte, hjemme og ude, med Ønsket om et Glædeligt Gensyn derhjemme. Asmus Juhler fra Svejrup.

Felsted d. 19. juni.

Sårede

I den sidste preussiske Tabsliste meddeles, at Hans Hansen fra Felsted er let såret.

D. 20. juni. Jens Christensen fra Tombøl er savnet.

D. 23. juni. Lorenz Clausen fra Felsted, der tidligere har været meldt savnet, er ifølge Meddelelse fra Udlandet, der dog ikke er militært bekræftet, i Fangenskab.

D. 28. juni. Tildelt Jernkorset: Peter Petersen, Søn af Gdr. Jacob Petersen i Felstedskov. Han tjener ved et Maskingeværkompagni i Flandern.

D. 07. juli. Asmus Christiansen fra Felsted, som var savnet, er i Fangenskab.

D. 10. juli. Oluf Schulz fra Skovbøl i Felsted Sogn er faldet.

Felsted d. 16. juni.

Gode Fodgængere

En Dame og en Herre, der i Går Aftes vilde have været med Toget fra Felsted til Aabenraa, men kom for sent til Stationen, telegraferede hjem til Aabenraa: "For sent til Toget, kommer

til Fods". De begav sig derefter på Vejen, og de nåede at komme til Aabenraa og hjem 5 Minutter før Telegrammet. Det er dog vist en Rekord.

Skovbøl d. 05. juli.

Ildbrand

Tirsdag Eftermiddag ved Tretiden opstod der Ildløs i Beboelseshuset ved Skovbøl Skole i Felsted Sogn. Ilden greb hurtigt om sig, og i løbet af en Time var hele Bygningen med Lade nedbrændt. Lærer Nommensens Hustru, hvis Mand er i Felten, så alt sit Indbo gå op i Luer, og heller ikke Lærerinden Fru Nørrelykke formåede at redde noget af sit Tøj. Desuden brændte der en Del kontante Penge, som Fru Nommensen Dagen i Forvejen havde modtaget i Lønning og Indtægt for bortforpagtede Landerier. Ilden menes opstået ved Børns Leg med Tændstikker.

D. 27. juli.

Hvad Landmændene må beholde

En Forordning af 20. juli 1917 om de Frugter, der skal overlades Landbrugerne til Selvforsørgernes Ernæring og til Såning, bestemmer følgende: Landbrugere må af deres selvavlede Frugter anvende:

1. Til Selvforsørgernes Ernæring pr. Hoved i Tiden fra 1. August 1917 til 15. August 1917 overladede Mængder: a. af Brødkorn 9 Kilogram om Måned, b. af Byg og Havre i Tiden til 30. September i alt 8 Kilogram. 2. Til Dyrkning af de til Bruget hørende Grundstykker pr. Hektar: Vinterrug indtil 155 Kilo, Sommerrug indtil 190 Kilo, Vinterhvede indtil 190 Kilo, Sommerhvede indtil 185 Kilo, Spelt indtil 210 Kilo, Byg indtil 160 Kilo, Havre indtil 150 Kilo, medindbefattet Bønner, indtil 200 Kilo, store Viktoriaærter og Agerbønner indtil 300 Kilo, Ærter indbefattet Linser indtil 100 Kilo, Blandfrugter de samme Mængder i Forhold til Frugternes Blanding, Boghvede indtil 100 Kilo og hirse indtil 30 Kilo.

Tumbøl d. 10. august.

Forfremmet

Lærer Gjede, der indtil 1902 var Lærer i Tumbøl i Felsted Sogn og derpå kom til Altona, er bleven forfremmet til Løjtnant i Landeværnet. Lærer Gjede stammer fra Haderslev.

Felsted d. 17. august.

Faldet

I Søndags modtog Skræddermester Claus Wrang og Hustru i Felsted pludselig og uventet det Sorgens Budskab, at deres Søn, Jørgen, er faldet i Frankrig, ramt af en Fuldræffer. Jørgen Wrang, der blev 21½ År gammel, havde lært Slagterhåndværket; han var en dygtig ung Mand, og han vil blive hårdt savnet af sine Forældre og Søsken samt af en stor Vennekreds.

Felsted d. 23. august.

Aftægtstilgift

Fra Felsted har vi modtaget følgende Indsendt: "Man oplever her, at samvittighedsløse Egoister, der skal yde Aftægt til de gamle Folk, som er så aldrende, at de ikke mere kan følge med Tiden og de Skiftende Forordninger, ofte i en brutal Tone foreholder dem, at der efter Loven ikke kan ydes mere af dette eller hint, medens Aftægtsyderen bevisligt selv overtræder Loven. Det kan altså ikke være af Kærlighed til den borgerlige Lovs Opfyldelse i Almindelighed, at der gås frem på den nævnte Måde, men Grunden må søges i, at "på vort eget Nat og Dag stirrer vi med Velbehag, det forstyrrer Freden".

D. 01. sep.

Om Forhøjelse af Smørpriser

Meddeler "Efterretninger fra Krigsernæringskontoret", at det overlades til Overpræsidenterne at fastsætte Grundpriserne inden for Grænser. For det første må disse ikke overskride 3 Mark

for et Pund Smør, og for det andet må de ikke være over 8,75 Gange Detailprisen for en Liter Sødmælk. Hvor Prisen for Sødmælk er 30 Penning, vilde Prisen for et Pund Smør for Eksempel blive 2,63 Mark.

Felsted d. 01. sep.

Jordemoderjubilæum

I Dag, den 1. September, kan Jordemoder Cathrine Svendsen i Felsted fejre sit 25Års Jubilæum som Jordemoder. Efter endt Læretid for 25 År siden kom hun først til Bovrup i Varnæs Sogn, hvor hun var i 3 År, og derpå til Bylderup, hvor hun var i 1 År; de øvrige 21 År har hun været i Felsted.

D. 07. sep.

Nedsættelsen af Smørrationen

Fra Landet skrives der til os: I Kredsbladet af 25. August bekendtgør Landråden i Aabenraa, at Selvforsørgernes Smørration fra den 1. September nedsættes til 125 Gram. Imidlertid har nogle Mejerier - om alle vides ikke - allerede nedsat Smørrationen fra den 26. August. Man vil vide, at det er påbudt Mejerierne at gøre således. Men hvor ligger da Fejltagelsen?

Såret.

D. 10. sep. Peter Johansen fra Felsted er såret d. 3. 3. 1916.

D. 11. sep. Michael Clausen fra Felsted er såret.

D. 19. sep. Gefrejter Hans Hansen fra Skovbøl let såret.

D. 26. sep. Peter Nielsen fra Svejrup er hårdt såret og faldet i Fangenskab.

den 2. 9. 1917

Fra Felten

Kære Hejmdal. Beder dig optage en Hilsen til Venner og Bekendte, hjemme og ved Fronten. Jeg er sammen med 23 Mand afkommanderet til at slå Græs. Da jeg er eneste Dansktalende, er "Hejmdal" en kærkommen Gæst. På Gensyn, Rasmus Boysen fra Tråsbøl.

Felstedskov d. 14. sep.

Faldne

Gårdejer Jacob Petersen og Hustru i Felstedskov har modtaget den sørgelige Efterretning, at deres Søn, Peter, om Aftenen den 2. September er faldet på Slagmarken. Han blev kun 20 År gammel.

Felsted d. 28. sep. Vil gerne ad denne Vej sende Venner og Bekendte derhjemme og ved Fronten en venlig Hilsen i Håb om et glædelig Gensyn. H. Jahnsen fra Felsted.

I Fangenskab

D. 01. okt. August Jens fra Skovbøl.

D. 04. okt. Andreas Jessen fra Skovbøl såret.

D. 16. okt. Hans Petersen fra Felsted, der hidtil har været meldt savnet, er ifølge privat Meddelelse i Fangenskab.

D. 17. okt. Christian Wortmann fra Tombøl savnes.

D. 17. okt. Nis Nissen fra Skovbøl såret.

D. 18. okt. Peter Petersen fra Felstedskov er Faldet.

D. 07. nov. Arbejdsmand Nis Petersen fra Kalkær ved Svejrup i Felsted Sogn, der har været ved Østfronten i 3 År, er dekoreret.

To Sole

D. 06. okt. Den gerrige Husbond vækker Gårdskarlen med den ikke ganske sandfærdige Oplysning, at Solen allerede er oppe. Da de har arbejdet en Tid, begynder Karlen at le og siger: "Nå, i Dag bliver det nok varmt, Husbond, for der kommer en Sol til".

Skyttegraven d. 30. 9. 17

D. 09. okt. Efter at have været hjemme på en 14 Dages Orlov og nu igen er kommet på min gamle Plads, vil jeg sige Bladet min bedste Tak, fordi det i to År har fundet Vejen ned til mig. Og jeg vil sende mange Hilsener til Venner og Bekendte både i det kære hjem og ude på de forskellige Fronter. Jeg er eneste Nordslesviger ved midt Kompagni. På et glædeligt Gensyn i det kære Hjemland! Hans Andresen fra Tombøl.

D. 17. okt. Gårdejer Johan Juhler og Hustru på "Bøghoved" ved Skovbøl i Felsted Sogn har modtaget den sørgelige Efterretning, at deres Søn, Hans, er faldet på Vestfronten. Johan Juhler og Hustru er blevet særlig hårdt ramt af Krigen, idet det er den tredje Søn, de har mistet, desuden er deres Svigersøn savnet.

Felsted d. 25. okt.

Et magert Udbytte

Ved en mindre Klapjagt i Felsted Mose i Går, hvori der deltog en halv Snes Jægere, var Udbyttet 6 Harer og 5 Agerhøns.

D. 26. okt.

Fra Fangenskabet

Christian Jessen fra Skovbøl i Felsted Sogn, der har været i fransk Fangenskab siden September Måned i Fjor, har forleden atter ladet høre fra sig. For hans mange Venners og Bekendtes Skyld hidsætter vi her hans Adresse; 3088, Au-Depot de Prisonnieres de Guerre, Charters (Gure et Loir) France.

D. 27. okt.

Fra Fangenskabet

Asmus J. Christiansen fra Felsted, der for længere Tid siden faldt i engelsk Fangenskab, har for nylig atter ladet høre fra sig. For hans mange Venners Skyld hidsætter vi her hans Adresse; Nr. 479, 65. Prisoner of War Company in France, Gare of G. B. D., London.

D. 02. nov.

I Fangenskab

Landmand Hans Petersen, næstældste Søn af afdøde Gårdejer Frederik Petersen fra Felsted Mark, der har været med omtrent siden Krigens Begyndelse, blev midt i September Måned efter de hårde Kampe i Flandern meldt savnet. Nu er der imidlertid kommet Meddelelse fra ham om, at han er usåret og er faldet i engelsk Fangenskab. For hans Skyld hidsætter vi hans Adresse: Nr.236, Musketer Hans Petersen Nr. 99 Prisoners of War. Co in France, Gare of G. P D. London.

Felsted d.11. nov.

Konfirmationsforberedelse

(F. A.) I Felsted Sogn konfirmeres der denne Vinter 57 Børn. Deraf får 22 dansk og 35 tysk Undervisning.

D. 14. nov.

Den frie Hestehandel

Den frie hestehandel vil ifølge "K. Z." indtræde igen efter den 14. November, da de af den preussiske Hærforvaltning på Grund af Belejringsloven indførte Begrænsninger for Hestehandelen vil blive ophævede.

D.14. nov.

Omkring Reformationsfesten

En lille Pige kommer hjem fra Skole og fortæller sin Mor: "Mor, ved du hvad, i Morgen skal vi ikke i Skole". "Hvorfor ikke det?" "Næh, for Frøknen fortalte os, at i Morgen er det hundrede År siden, at Madam Luther blev født".

D. 14. nov.

D. 7. Nov. 1917. De bedste Hilsener til Venner og Bekendte hjemme og ved Fronten sendes af Jes Kockhau fra Felstedskov, for Tiden på Lazaret.

D. 15. nov. I den sidste preussiske Tabsliste meddeles, at Hans Juhler fra Skovbøl er død af sine Sår.

D. 16. nov.

Smørpriser

Magistraten i Aabenraa bekendtgør, at der er fastsat nye Priser for Smør, nemlig: Mejeripris for Producenter 2 Mark 55 Penning, ved Salg fra Mejeriet til Forbrugerne 2 Mark 70 Penning og ved Salg gennem Detailhandlere til Forbrugere 2 Mark 75 Penning Pundet.

Felsted d. 16. nov.

Ejendomshandel

Hestehandler Chr. Dall i Felsted har solgt sin fornylig af Hans Jessen sammesteds købte Ejendom, stor 11½ Hektar for 38.000 Mark til J. Richelsen og P. Høj i Bovrup med tiltrædelse straks. Ejendommen agtes efter Forlydende udparcelleret.

D. 22. nov.

Kære "Hejmdal"!

Først min bedste Tak, fordi du så regelmæssigt besøger mig herude i Skyttegravene; dernæst sender jeg en venlig Hilsen til Venner og Bekendte derhjemme og ved Fronterne. Asmus Thaysen fra Skovbøl.

D. 23. nov.

Små Gryder-

Lille Erik (til sin voksne Søster og en ung Herre): "Jeg vil ikke i Seng endnu. Jeg vil blive oppe og se dig og Hr. Schou spille kort." Søsteren: "Hvor kan det dog falde dig ind at sige sådan noget Vrøvl. Vi skal jo ikke spille Kort." Lille Erik: "Jo, jeg hørte selv, at Mor sagde til dig i Middags, at du skulde spille dine Kort godt, når Hr. Schou kom i Aften."

Felsted d. 04. dec.

Død på Lazaret

Der er kommet Meddelelse om, at Skomager Frederik P. Hansen fra Felsted efter at være blevet hårdt såret er død på et Feltlazaret ved Verdun den 21. November. Hansen, der var 40 År gammel, efterlader Hustru og to små Børn.

D. 04. dec. Johan Knudsen fra Tombøl i Fangenskab.

D. 13. dec.

Prisen for Hør og Hørfrø

vil blive forhøjet i 1918 for at få Landmændene til at dyrke Hør. Prisen for Hørstrå vil blive forhøjet fra 22 til 32 Mark, for færdigt Hør fra 36 til 50 Mark pr. 100 Kilogram, og for Hørfrø fra 59 til 74 Mark pr. 100 Kilogram.

Grøngrøft d. 18. dec.

Død af sine Sår

Ifølge den sidste preussiske Tabsliste er Heinrich Kapitolska fra Grøngrøft død af sine Sår.

D. 29. dec. Lorenz Lorenzen fra Skovbøl lettere såret.

D. 29. dec. Christian Hansen fra Felsted er Savnet.

D. 29. dec. Friedrich Hansen fra Felsted er død af sine Sår.